



Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2014/C 151/01

Posledná publikácia Súdneho dvora Európskej únie v *Úradnom vestníku Európskej únie* Ú. v. EÚ C 142, 12.5.2014. 1

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2014/C 151/02

Vec C-314/12: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 27. marca 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof – Rakúsko) – UPC Telekabel Wien GmbH/Constantin Film Verleih GmbH, Wega Filmproduktionsgesellschaft GmbH (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Aproximácia právnych predpisov — Autorské právo a s ním súvisiace práva — Informačná spoločnosť — Smernica 2001/29/ES — Webová stránka, ktorá sprístupňuje verejnosti filmové diela bez súhlasu nositeľov práva súvisiaceho s autorským právom — Článok 8 ods. 3 — Pojem „sprostredkovatelia, ktorých služby využíva tretia osoba na porušovanie autorského práva alebo s ním súvisiaceho práva“ — Poskytovateľ prístupu na internet — Uznesenie adresované poskytovateľovi prístupu na internet, ktoré mu zakazuje povoliť svojim zákazníkom prístup na webovú stránku — Vzájomné vyváženie základných práv) 2

2014/C 151/03

Vec C-530/12 P: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 27. marca 2014 – Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)/National Lottery Commission (Odvolanie — Ochranná známka Spoločenstva — Nariadenie (ES) č. 40/94 — Článok 52 ods. 2 písm. c) — Návrh na vyhlásenie neplatnosti založený na skoršom autorskom práve podľa vnútroštátneho práva — Uplatnenie vnútroštátneho práva ÚHVT — Úloha súdu Únie) 3

2014/C 151/04	Vec C-565/12: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 27. marca 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal d'instance d'Orléans – Francúzsko) – LCL Le Crédit Lyonnais, SA/Fesih Kalhan (Ochrana spotrebiteľa — Zmluvy o spotrebiteľskom úvere — Smernica 2008/48/ES — Články 8 a 23 — Povinnosť veriteľa overiť úverovú bonitu dlžníka pred uzavretím zmluvy — Vnútroštátne ustanovenie, ktoré ukladá povinnosť nahliadnuť do databázy — Zánik nároku na zmluvné úroky v prípade porušenia takej povinnosti — Účinná, primeraná a odrádzajúca sankcia)	4
2014/C 151/05	Vec C-612/12 P: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 27. marca 2014 – Ballast Nedam NV/ Európska komisia (Odvolanie — Hospodárska súťaž — Kartely — Holandský trh s cestným bitúmenom — Stanovenie brutto ceny cestného bitúmenu — Stanovenie zľavy pre staviteľov ciest — Nariadenie (ES) č. 1/2003 — Článok 27 — Právo na obhajobu — Zníženie pokuty)	4
2014/C 151/06	Vec C-17/13: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 27. marca 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Consiglio di Stato – Taliansko) – Alpina River Cruises GmbH, Nicko Tours GmbH/Ministero delle infrastrutture e dei trasporti – Capitaneria di Porto di Chioggia (Námorná doprava — Nariadenie (EHS) č. 3577/92 — Pojem „námorná kabotáž“ — Služby uskutočňovania výletných plavieb — Výletná plavba po Benátskej lagúne, talianskom pobrežnom mori a rieke Pád — Odchod a príchod v rovnakom prístave)	5
2014/C 151/07	Vec C-151/13: Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 27. marca 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour administrative d'appel de Versailles – Francúzsko) – Le Rayon d'Or SARL/Ministre de l'Économie et des Finances (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — DPH — Pôsobnosť — Určenie základu dane — Pojem „dotácia priamo súvisiaca s cenou“ — Vyplácanie paušálu národnou zdravotnou poisťovňou domovom pre seniorov odkázaných na starostlivosť).	6
2014/C 151/08	Vec C-265/13: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 27. marca 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social n° 2 de Terrassa – Španielsko) – Emiliano Torralbo Marcos/Korota SA, Fondo de Garantía Salarial (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Charta základných práv Európskej únie — Článok 47 — Právo na účinný prostriedok nápravy pred súdom — Súdne poplatky pri podaní odvolania v oblasti sociálneho práva — Vykonanie práva Únie — Neexistencia — Pôsobnosť práva Únie — Nedostatok právomoci Súdneho dvora)	7
2014/C 151/09	Vec C-300/13: Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) z 27. marca 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana – Španielsko) – Ayuntamiento de Benferri/Consejería de Infraestructuras y Transporte, Iberdrola Distribución Eléctrica SAU (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 85/337/EHS — Posudzovanie vplyvov určitých projektov na životné prostredie — Výstavba určitých nadzemných vedení elektrickej energie — Rozšírenie elektrickej rozvodnej stanice — Nepodrobenie projektu posudzovaniu vplyvov na životné prostredie)	7
2014/C 151/10	Vec C-322/13: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 27. marca 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesgericht Bozen – Taliansko – Ulrike Elfriede Grauel Ruffer/ Kateřina Pokorná (Občianstvo Únie — Zásada zákazu diskriminácie — Jazykový režim uplatniteľný na občianskoprávne konania)	8
2014/C 151/11	Vec C-64/14 P: Odvolanie podané 7. februára 2014: Sven A. von Storch a i. proti uzneseniu Všeobecného súdu (prvá komora) z 10. decembra 2013 vo veci T-492/12, Sven A. von Storch a i./ Európska centrálna banka	9
2014/C 151/12	Vec C-76/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Braşov (Rumunsko) 12. februára 2014 – Mihai Manea/Instituția Prefectului – județul Braşov – Serviciul public comunitar regim permise de conducere și înmatriculare a vehiculelor.	10
2014/C 151/13	Vec C-80/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Spojené kráľovstvo) 14. februára 2014 – Union of Shop, Distributive and Allied Workers (USDAW), B. Wilson/WW Realisation 1 Ltd (v likvidácii), Ethel Austin Ltd, Secretary of State for Business, Innovation and Skills	10
2014/C 151/14	Vec C-85/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Holandsko) 18. februára 2014 – KPN BV/Autoriteit Consument en Markt (ACM), vedľajší účastníci konania: UPC Nederland BV a i.	11

2014/C 151/15	Vec C-90/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de Primera Instancia de Miranda de Ebro (Španielsko) 24. februára 2014 – Banco Grupo Cajatres S.A./María Mercedes Manjón Pinilla a Spoločenstvo dedičov majetku, ktorý vlastnil zosnulý Miguel Ángel Viana Gordejuela.	12
2014/C 151/16	Vec C-93/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal tretí senát Audiencia Provincial de Navarra (Španielsko) 26. februára 2014 – Miguel Angel Zurbano Belaza, Antonia Artieda Soria/Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A.	13
2014/C 151/17	Vec C-117/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social nº 23 de Madrid (Španielsko) 11. marca 2014 – Grima Janet Nisttauz Poclava/Jose María Ariza Toledano (Taberna del Marqués)	14
2014/C 151/18	Vec C-123/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sad – Varna (Bulharsko) 14. marca 2014 – Itales OOD/Direktor na Direkcija „Obžalvane i danáčno-osiguritelna praktika“ Varna pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prihodite.	14
2014/C 151/19	Vec C-129/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Nürnberg (Nemecko) 20. marca 2014 – Trestné konanie proti Zoranovi Spasicovi	15

Všeobecný súd

2014/C 151/20	Veci T-56/09 a T-73/09: Rozsudok Všeobecného súdu z 27. marca 2014 – Saint-Gobain Glass France a i./Komisia („Hospodárska súťaž — Kartely — Európsky trh s automobilovým sklom — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 81 ES — Dohody o rozdelení trhu a výmene citlivých obchodných informácií — Nariadenie (ES) č. 1/2003 — Námieta protiprávnosti — Pokuty — Retroaktívne uplatnenie usmernení k metóde stanovovania výšky pokút z roku 2006 — Hodnota predaja — Opakované porušovanie — Dodatočná výška — Prípísateľnosť protiprávneho konania — Maximálna výška pokuty — Konsolidovaný obrat skupiny“).	16
2014/C 151/21	Vec T-117/10: Rozsudok Všeobecného súdu z 28. marca 2014 – Taliansko/Komisia („EFRR — Zníženie finančnej pomoci — Regionálny operačný program (2000 – 2006) pre región Apúlia (Taliansko) spadajúci pod cieľ 1 — Závažné nedostatky v systémoch riadenia alebo kontroly, ktoré môžu viesť k systematickým nezrovnalostiam — Zásada partnerstva — Proporcionalita — Článok 39 ods. 3 písm. b) nariadenia (ES) č. 1260/1999 — Články 4, 8, 9 a 10 nariadenia (EHS) č. 438/2001 — Povinnosť odôvodnenia — Nedostatok právomoci“).	17
2014/C 151/22	Vec T-47/12: Rozsudok Všeobecného súdu z 27. marca 2014 – Intesa Sanpaolo/ÚHVT – equinet Bank (EQUITER) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva EQUITER — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva EQUINET — Relatívny dôvod zamietnutia — Riadne používanie skoršej ochrannej známky — Článok 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Povinnosť odôvodnenia“).	17
2014/C 151/23	Vec T-133/12: Rozsudok Všeobecného súdu z 2. apríla 2014 – Ben Ali/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov — Právny základ — Právo vlastníť majetok — Článok 17 ods. 1 Charty základných práv — Prispôsobenie účinkov zrušenia z hľadiska času — Mimozmluvná zodpovednosť — Neexistencia majetkovej ujmy“).	18
2014/C 151/24	Vec T-554/12: Rozsudok Všeobecného súdu z 27. marca 2014 – Oracle America/ÚHVT – Aava Mobile (AAVA MOBILE) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška slovnjej ochrannej známky Spoločenstva AAVA MOBILE — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva JAVA — Relatívny dôvod zamietnutia — Neexistencia pravdepodobnosti zámény — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Neexistencia pravdepodobnosti asociácie — Súvislosť medzi označeniami — Dobré meno — Neexistencia podobnosti označení — Článok 8 ods. 5 nariadenia (ES) č. 207/2009“).	19
2014/C 151/25	Vec T-347/13: Uznesenie Všeobecného súdu z 25. marca 2014 – Hawe Hydraulik/ÚHVT – HaWi Energietechnik (HAWI) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietka — Spätvzatie prihlášky na zápis — Zastavenie konania“).	19
2014/C 151/26	Vec T-690/13: Žaloba podaná 31. decembra 2013 – Invivo/OLAF	20
2014/C 151/27	Vec T-91/14: Žaloba podaná 10. februára 2014 – Schniga/CPVO – Brookfield New Zealand (Gala Schnitzer)	20

2014/C 151/28	Vec T-92/14: Žaloba podaná 10. februára 2014 – Schniga/CPVO – Elaris (Gala Schnitzer)	21
2014/C 151/29	Vec T-104/14 P: Odvolanie podané 17. februára 2014: Európska komisia proti rozsudku Súdu pre verejnú službu z 11. decembra 2013 vo veci F-130/11, Verile a Gjergji/Komisia	22
2014/C 151/30	Vec T-117/14: Žaloba podaná 17. februára 2014 – Cargill/Rada.	23
2014/C 151/31	Vec T-118/14: Žaloba podaná 17. februára 2014 – LDC Argentina/Rada.	23
2014/C 151/32	Vec T-119/14: Žaloba podaná 18. februára 2014 – Carbio/Rada	24
2014/C 151/33	Vec T-128/14: Žaloba podaná 21. februára 2014 – Daimler/Komisia.	25
2014/C 151/34	Vec T-139/14: Žaloba podaná 19. februára 2014 – PT Wilmar Bioenergi Indonesia a PT Wilmar Nabati Indonesia/Rada	26
2014/C 151/35	Vec T-169/14: Žaloba podaná 17. marca 2014 – Ferring/ÚHVT – Kora Corporation (Koragel)	28
2014/C 151/36	Vec T-171/14: Žaloba podaná 20. marca 2014 – Léon Van Parys/Komisia	28
2014/C 151/37	Vec T-181/14: Žaloba podaná 20. marca 2014 – Nürburgring/ÚHVT – Biedermann (Nordschleife)	29
2014/C 151/38	Vec T-187/14: Žaloba podaná 20. marca 2014 – Sonova Holding/ÚHVT (Flex).	30
2014/C 151/39	Vec T-188/14: Žaloba podaná 20. marca 2014 – Grundig Multimedia/ÚHVT (GentleCare)	30
2014/C 151/40	Vec T-191/14: Žaloba podaná 21. marca 2014 – Lubrizol France/Rada	31
2014/C 151/41	Vec T-193/14: Žaloba podaná 21. marca 2014 – Cristiano di Thiene/ÚHVT – Nautica Apparel (AERONAUTICA)	32
2014/C 151/42	Vec T-194/14: Žaloba podaná 20. marca 2014 – Bristol Global/ÚHVT – Bridgestone (AEROSTONE)	33
2014/C 151/43	Vec T-196/14: Žaloba podaná 24. marca 2014 – Swedish Match North Europe/ÚHVT – Skruf Snus (balíčky šňupacieho tabaku)	33
2014/C 151/44	Vec T-209/14: Žaloba podaná 31. marca 2014 – Bopp/ÚHVT (Vyobrazenie zeleného osemuholníkového rámu)	34
2014/C 151/45	Vec T-542/13: Uznesenie Všeobecného súdu z 25. marca 2014 – Holandsko/Komisia	35

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

(2014/C 151/01)

Posledná publikácia Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie

Ú. v. EÚ C 142, 12.5.2014

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 135, 5.5.2014

Ú. v. EÚ C 129, 28.4.2014

Ú. v. EÚ C 112, 14.4.2014

Ú. v. EÚ C 102, 7.4.2014

Ú. v. EÚ C 93, 29.3.2014

Ú. v. EÚ C 85, 22.3.2014

Tieto texty sú dostupné na adresách:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 27. marca 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof – Rakúsko) – UPC Telekabel Wien GmbH/Constantin Film Verleih GmbH, Wega Filmproduktionsgesellschaft GmbH

(Vec C-314/12) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Aproximácia právnych predpisov — Autorské právo a s ním súvisiace práva — Informačná spoločnosť — Smernica 2001/29/ES — Webová stránka, ktorá sprístupňuje verejnosti filmové diela bez súhlasu nositeľov práva súvisiaceho s autorským právom — Článok 8 ods. 3 — Pojem „sprostredkovatelia, ktorých služby využíva tretia osoba na porušovanie autorského práva alebo s ním súvisiaceho práva“ — Poskytovateľ prístupu na internet — Uznesenie adresované poskytovateľovi prístupu na internet, ktoré mu zakazuje povoliť svojim zákazníkom prístup na webovú stránku — Vzájomné vyváženie základných práv)

(2014/C 151/02)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberster Gerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: UPC Telekabel Wien GmbH

Žalovaní: Constantin Film Verleih GmbH, Wega Filmproduktionsgesellschaft GmbH

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Oberster Gerichtshof – Výklad článku 3 ods. 2 a článku 5 ods. 1 a 2 písm. b), ako aj článku 8 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/29/ES z 22. mája 2001 o zosúladiení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti (Ú. v. ES L 167, s. 10; Mim. vyd. 17/001, s. 230) – Webová stránka, ktorá umožňuje ilegálne sťahovanie filmov – Právo nositeľa autorských práv k niektorému z týchto filmov žiadať od poskytovateľa prístupu na internet blokovanie prístupu jeho zákazníkov na túto špecifickú stránku – Realizovateľnosť a proporcionálnosť blokačných opatrení

Výrok rozsudku

1. Článok 8 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/29/ES z 22. mája 2001 o zosúladiení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti sa má vykladať v tom zmysle, že osoba, ktorá na webovej stránke verejnosti sprístupní predmety ochrany bez povolenia nositeľov práv v zmysle článku 3 ods. 2 tejto smernice, využíva služby poskytovateľa prístupu na internet osobám, ktoré si tieto predmety prehliadajú, a tohto poskytovateľa treba považovať za sprostredkovateľa v zmysle článku 8 ods. 3 smernice 2001/29.

2. Základné práva priznané právom Únie sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia tomu, aby sa formou príkazu vydaného súdom zakázalo poskytovateľovi prístupu na internet poskytovať svojim zákazníkom prístup na webovú stránku, na ktorej sa on line umiestňujú predmety ochrany bez povolenia nositeľov práv, pokiaľ tento príkaz bližšie nešpecifikuje, aké opatrenia má tento poskytovateľ prístupu prijať a ak poskytovateľ môže odvrátiť uplatnenie sankcií za porušenie uvedeného príkazu dôkazom, že sám prijal všetky primerané opatrenia, avšak za podmienky, že jednak prijaté opatrenia zbytočne nezbavujú užívateľov internetu možnosti zákonného prístupu k dostupným informáciám a že jednak tieto opatrenia majú za následok zabránenie alebo staženie nedovoleného prehliadania predmetov ochrany a ozajstné odradenie užívateľov internetu, ktorí využívajú služby adresáta tohto príkazu, od prehliadania týchto predmetov, ku ktorým majú prístup v rozpore s právom duševného vlastníctva, čo prináleží overiť vnútroštátnym orgánom a súdom.

(¹) Ú. v. EÚ C 303, 6.10.2012.

Rozsudok Súdného dvora (prvá komora) z 27. marca 2014 – Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)/National Lottery Commission

(Vec C-530/12 P) (¹)

(Odvolanie — Ochranná známka Spoločenstva — Nariadenie (ES) č. 40/94 — Článok 52 ods. 2 písm. c) — Návrh na vyhlásenie neplatnosti založený na skoršom autorskom práve podľa vnútroštátneho práva — Uplatnenie vnútroštátneho práva ÚHVT — Úloha súdu Únie)

(2014/C 151/03)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľ: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: P. Bullock a F. Mattina, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania: National Lottery Commission (v zastúpení: R. Cardas, advocate, a B. Brandreth, barrister)

Predmet veci

Odvolanie podané proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 13. septembra 2012 – National Lottery Commission/ÚHVT (T-404/10), ktorým Všeobecný súd zrušil rozhodnutie R 1028/2009-1 prvého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ÚHVT) z 9. júna 2010, ktorým sa zamietlo odvolanie proti rozhodnutiu výmazového oddelenia, ktoré vyhovel návrhu na vyhlásenie neplatnosti predloženému Mediatek Italia a Giuseppem De Grégoriom – Obrazová ochranná známka Spoločenstva zobrazujúca ruku s dvoma prekríženými prstami a usmiatu tvár – Článok 53 ods. 2 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 – Existencia skoršieho autorského práva chráneného vnútroštátnym právom – Dôkazné bremeno – Uplatnenie vnútroštátneho práva ÚHVT

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 13. septembra 2012, National Lottery Commission/ÚHVT – Mediatek Italia a De Gregorio, (Vyobrazenie ruky) (T-404/10), sa zrušuje.
2. Vec sa vracia Všeobecnému súdu Európskej únie, aby rozhodol o dôvodnosti žaloby.
3. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

(¹) Ú. v. EÚ C 26, 26.1.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 27. marca 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal d'instance d'Orléans – Francúzsko) – LCL Le Crédit Lyonnais, SA/Fesih Kalhan

(Vec C-565/12) ⁽¹⁾

(Ochrana spotrebiteľa — Zmluvy o spotrebiteľskom úvere — Smernica 2008/48/ES — Články 8 a 23 — Povinnosť veriteľa overiť úverovú bonitu dlžníka pred uzavretím zmluvy — Vnútroštátne ustanovenie, ktoré ukladá povinnosť nahliadnuť do databázy — Zánik nároku na zmluvné úroky v prípade porušenia takej povinnosti — Účinná, primeraná a odrádzajúca sankcia)

(2014/C 151/04)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal d'instance d'Orléans

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: LCL Le Crédit Lyonnais, SA

Žalovaný: Fesih Kalhan

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Tribunal d'instance d'Orléans – Výklad článku 23 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS (Ú. v. EÚ L 133, s. 66) so zreteľom na smernicu Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (Ú. v. ES L 95, s. 29; Mim. vyd. 15/002, s. 288) – Povinnosť úverovej inštitúcie overiť úverovú bonitu dlžníka – Požiadavka účinných, primeraných a odrádzajúcich sankcií v prípade nesplnenia tejto povinnosti veriteľom – Zánik práva na zmluvné úroky – Prípustnosť zachovania vymáhateľných zákonných úrokov v prospech veriteľa vo zvýšenej zákonnej sadzbe

Výrok rozsudku

Článok 23 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS sa má vykladať v tom zmysle, že bráni uplatňovaniu vnútroštátneho režimu sankcií, podľa ktorého v prípade, keď veriteľ poruší svoju povinnosť posúdiť pred uzavretím zmluvy úverovú bonitu dlžníka nahliadnutím do príslušnej databázy, veriteľovi zaniká jeho nárok na zmluvné úroky, ale priamo zo zákona mu prináležia úroky v zákonnej sadzbe, splatné od vyhlásenia súdneho rozhodnutia ukladajúceho tomuto dlžníkovi povinnosť zaplatiť zostávajúce dlžné sumy, ktoré sa okrem toho zvyšujú o päť percentuálnych bodov, ak po uplynutí lehoty dvoch mesiacov od tohto vyhlásenia dlžník neuhradil svoj dlh, pokiaľ vnútroštátny súd konštatuje, že v prípade, o aký ide vo veci samej, ktorý zahŕňa okamžitú splatnosť zostávajúcej istiny pôžičky z dôvodu omeškania dlžníka s platením, nie sú sumy, ktorých sa veriteľ môže účinne domáhať v dôsledku uplatnenia sankcie zániku nároku na úroky, výrazne nižšie než sumy, ktoré by mu mohli prináležať, ak by dodržal svoju povinnosť overiť úverovú bonitu dlžníka.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 38, 9.2.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 27. marca 2014 – Ballast Nedam NV/Európska komisia

(Vec C-612/12 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Hospodárska súťaž — Kartely — Holandský trh s cestným bitúmenom — Stanovenie brutto ceny cestného bitúmenu — Stanovenie zľavy pre staviteľov ciest — Nariadenie (ES) č. 1/2003 — Článok 27 — Právo na obhajobu — Zníženie pokuty)

(2014/C 151/05)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Ballast Nedam NV (v zastúpení: A. Bosman a E. Oude Elferink, advocaten)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: F. Ronkes Agerbeek a P. Van Nuffel, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci F. Tuytschaever, avocat)

Predmet veci

Odvolanie podané proti rozsudku Všeobecného súdu (šiesta komora) z 27. septembra 2012, Ballast Nedam/Komisia (T-361/06), ktorým Všeobecný súd zamietol žalobu, ktorej predmetom je predovšetkým návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie K(2006) 4090 v konečnom znení o konaní podľa článku 81 [ES] [vec COMP/F/38.456 – Bitúmen (Holandsko)] v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne, a subsidiárne jednak návrh na čiastočné zrušenie uvedeného rozhodnutia v rozsahu, v akom stanovuje dĺžku porušenia vo vzťahu k žalobkyni, a jednak návrh na zníženie pokuty, ktorá jej bola uložená

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Ballast Nedam/Komisia (T-361/06) sa zrušuje v časti, v akej zamietla žalobný dôvod predložený spoločnosťou Ballast Nedam NV, ktorý sa týka porušenia článku 27 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch [81 ES] a [82 ES] a porušenia práva na obhajobu v rámci správneho konania, ktoré viedlo k rozhodnutiu Komisie K(2006) 4090 v konečnom znení z 13. septembra 2006 týkajúceho sa konania o uplatnení článku [81 ES] [vec COMP/F/38.456 – Bitúmen (Holandsko)].
2. Článok 1 písm. a) rozhodnutia K(2006) 4090 v konečnom znení sa zrušuje v časti, v akej sa týka porušenia článku 81 ES spoločnosťou Ballast Nedam NV v období od 21. júna 1996 do 30. septembra 2000.
3. Článok 2 písm. a) rozhodnutia K(2006) 4090 v konečnom znení sa zrušuje v rozsahu, v akom stanovuje sumu pokuty spoločnosti Ballast Nedam NV na 4,65 milióna eur.
4. Suma pokuty uloženej spoločne a nerozdielne spoločnosti Ballast Nedam NV v článku 2 písm. a) rozhodnutia K(2006) 4090 v konečnom znení sa stanovuje na 3,45 milióna eur.
5. Európska komisia je povinná nahradiť všetky trovy tohto konania o odvolaní.
6. Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy prvostupňového konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 71, 9.3.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 27. marca 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Consiglio di Stato – Taliansko) – Alpina River Cruises GmbH, Nicko Tours GmbH/Ministero delle infrastrutture e dei trasporti – Capitaneria di Porto di Chioggia

(Vec C-17/13) (¹)

(Námorná doprava — Nariadenie (EHS) č. 3577/92 — Pojem „námorná kabotáž“ — Služby uskutočňovania výletných plavieb — Výletná plavba po Benátskej lagúne, talianskom pobrežnom mori a rieke Pád — Odchod a príchod v rovnakom prístave)

(2014/C 151/06)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Consiglio di Stato

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: Alpina River Cruises GmbH, Nicko Tours GmbH

Žalovaný: Ministero delle infrastrutture e dei trasporti – Capitaneria di Porto di Chioggia

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Consiglio di Stato – Výklad článku 2 nariadenia Rady EHS č. 3577/92 zo 7. decembra 1992, ktorým sa uplatňuje zásada slobody poskytovania služieb na námornú dopravu v rámci členských štátov (námorná kobotáž) (Ú. v. ES L 364, s. 7; Mim. vyd. 06/002, s. 10) – Pôsobnosť – Pojem námorná kobotáž – Výletná plavba – Odchod a príchod cestujúcich v rovnakom prístave po tom, ako z lode vystúpili a opäť na ňu nastúpili v iných prístavoch

Výrok rozsudku

Námorná dopravná služba spočívajúca vo výletnej plavbe, ktorá začína a končí s tými istými cestujúcimi v tom istom prístave členského štátu, v ktorom sa uskutočňuje, patrí do pojmu „námorná kobotáž“ v zmysle nariadenia Rady EHS č. 3577/92 zo 7. decembra 1992, ktorým sa uplatňuje zásada slobody poskytovania služieb na námornú dopravu v rámci členských štátov (námorná kobotáž).

(¹) Ú. v. EÚ C 86, 23.3.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 27. marca 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour administrative d'appel de Versailles – Francúzsko) – Le Rayon d'Or SARL/Ministre de l'Économie et des Finances

(Vec C-151/13) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — DPH — Pôsobnosť — Určenie základu dane — Pojem „dotácia priamo súvisiaca s cenou“ — Vypĺcanie paušálu národnou zdravotnou poisťovňou domovom pre seniorov odkázaných na starostlivosť)

(2014/C 151/07)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour administrative d'appel de Versailles

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: Le Rayon d'Or SARL

Odporca: Ministre de l'Économie et des Finances

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Cour administrative d'appel de Versailles – Výklad článku 11 A ods. 1 písm. a) smernice 77/388/EHS: Šiesta smernica Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, s. 1; Mim. vyd. 09/001, s. 23), prevzatého do článku 73 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, s. 1) – Pôsobnosť DPH – Dotácia priamo súvisiaca s cenou služieb starostlivosti – Zahrnutie „paušálu na starostlivosť“ vyplácaného zdravotnými poisťovňami domovom pre seniorov odkázaných na starostlivosť

Výrok rozsudku

Článok 11 A ods. 1 písm. a) šiestej smernice Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia, ako aj článok 73 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa majú vykladať v tom zmysle, že paušálna platba, ako je „paušál na starostlivosť“ dotknutý vo veci samej, predstavuje protihodnotu za odplatné poskytovanie starostlivosti, ktoré vykonáva domov pre seniorov odkázaných na starostlivosť v prospech svojich obyvateľov, a z toho dôvodu patrí do rámca pôsobnosti dane z pridanej hodnoty.

(¹) Ú. v. EÚ C 171, 15.6.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 27. marca 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social n° 2 de Terrassa – Španielsko) – Emiliano Torralbo Marcos/Korota SA, Fondo de Garantía Salarial

(Vec C-265/13) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Charta základných práv Európskej únie — Článok 47 — Právo na účinný prostriedok nápravy pred súdom — Súdne poplatky pri podaní odvolania v oblasti sociálneho práva — Vykonanie práva Únie — Neexistencia — Pôsobnosť práva Únie — Nedostatok právomoci Súdneho dvora)

(2014/C 151/08)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de lo Social n° 2 de Terrassa

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: Emiliano Torralbo Marcos

Odporcovia: Korota SA, Fondo de Garantía Salarial

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Juzgado de lo Social de Terrassa – Výklad článku 47 Charty základných práv Európskej únie (Ú. v. ES C 364, 2000, s. 1) a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/94/ES z 22. októbra 2008 o ochrane zamestnancov pri platobnej neschopnosti ich zamestnávateľa (konsolidované znenie) (Ú. v. EÚ L 283, s. 36) – Právo na účinnú právnu ochranu – Vnútroštátna právna úprava, ktorá podmieňuje podanie odvolania zaplatením súdneho poplatku – Právomoc vnútroštátneho súdu rozhodujúceho vo veci – Uplatňovanie v oblasti sociálnej politiky – Platobná neschopnosť zamestnávateľov

Výrok rozsudku

Súdny dvor Európskej únie nemá právomoc odpovedať na otázky, ktoré v návrhu na začatie prejudiciálneho konania položil Juzgado de lo Social n° 2 de Terrassa (Španielsko).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 207, 20.7.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) z 27. marca 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana – Španielsko) – Ayuntamiento de Benferri/Consejería de Infraestructuras y Transporte, Iberdrola Distribución Eléctrica SAU

(Vec C-300/13) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 85/337/EHS — Posudzovanie vplyvov určitých projektov na životné prostredie — Výstavba určitých nadzemných vedení elektrickej energie — Rozšírenie elektrickej rozvodnej stanice — Nepodrobenie projektu posudzovaniu vplyvov na životné prostredie)

(2014/C 151/09)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Ayuntamiento de Benferri

Žalované: Consejería de Infraestructuras y Transporte, Iberdrola Distribución Eléctrica SAU

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana – Výklad prílohy I bodu 20 a prílohy II bodu 3 písm. b) smernice Rady 85/337/EHS z 27. júna 1985 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie (Ú. v. ES L 175, s. 40; Mim. vyd. 15/001, s. 248), v znení zmenenom a doplnenom smernicou Rady 97/11/ES (Ú. v. ES L 73, s. 5; Mim. vyd. 15/003, s. 151) – Výstavba nadzemných vedení na prenos elektrickej energie s napätím 220 kV alebo viac a s dĺžkou väčšou ako 15 kilometrov – Pojem – Projekt rozšírenia elektrickej rozvodnej stanice nezávisle od existujúceho nadzemného vedenia – Vnútroštátna právna úprava, ktorá nestanovuje predloženie uvedeného projektu na posúdenie vplyvov na životné prostredie

Výrok rozsudku

Ustanovenia prílohy I bodu 20 a prílohy II bodu 3 písm. b) smernice Rady 85/337/EHS z 27. júna 1985 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie, zmenenej a doplnenej smernicou Rady 97/11/ES z 3. marca 1997, sa majú vykladať v tom zmysle, že projekt, ako je projekt, o ktorý ide v konaní vo veci samej, ktorý sa týka iba rozšírenia rozvodne pre transformáciu elektrického napätia, sa neuvádza medzi projektmi, ktorých sa týkajú tieto ustanovenia, pokiaľ toto rozšírenie nepatrí do rámca výstavby nadzemných vedení elektrickej energie, čo prislúcha posúdiť vnútroštátnemu súdu.

(¹) Ú. v. EÚ C 226, 3.8.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 27. marca 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesgericht Bozen – Taliansko – Ulrike Elfriede Grauel Rüffer/Kateřina Pokorná

(Vec C-322/13) (¹)

(Občianstvo Únie — Zásada zákazu diskriminácie — Jazykový režim uplatniteľný na občianskoprávne konania)

(2014/C 151/10)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landesgericht Bozen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Ulrike Elfriede Grauel Rüffer

Žalovaná: Kateřina Pokorná

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Tribunale di Bolzano/Landesgericht Bozen – Výklad článkov 18 ZFEÚ a 21 ZFEÚ – Zákaz diskriminácie a občianstvo Únie – Jazykový režim uplatniteľný na občianskoprávne konania – Výnimka pre tuzemcov – Rozšírenie tejto výnimky na občanov Európskej únie, ktorí sú v rovnakom postavení ako tuzemci

Výrok rozsudku

Články 18 ZFEÚ a 21 ZFEÚ sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia takej vnútroštátnej právnej úprave, o ktorú ide vo veci samej, podľa ktorej právo používať v občianskoprávných konaniach predložených súdom členského štátu sídliacim v určitej územnej jednotke tohto štátu iný jazyk než úradný jazyk daného štátu majú len občania tohto štátu, ktorí majú svoje bydlisko v danej územnej jednotke.

(¹) Ú. v. EÚ C 226, 3.8.2013.

Odvolanie podané 7. februára 2014: Sven A. von Storch a i. proti uzneseniu Všeobecného súdu (prvá komora) z 10. decembra 2013 vo veci T-492/12, Sven A. von Storch a i./Európska centrálna banka

(Vec C-64/14 P)

(2014/C 151/11)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolatelia: Sven A. von Storch a i. (v zastúpení: M. C. Kerber, Rechtsanwalt, B. von Storch, Rechtsanwältin)

Ďalší účastník konania: Európska centrálna banka

Návrhy odvolateľov

Odvolatelia navrhujú, aby Súdny dvor:

- zrušil uznesenie prvej komory Všeobecného súdu z 10. decembra 2013 vo veci T-492/12,
- vyhovel návrhom žalobcom uvedeným v žalobe z 11. novembra 2012,
- zaviazal Európsku centrálnu banku podľa článku 122 ods. 1 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora Európskej únie na náhradu trov konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolatelia zastávajú názor, že uznesenie prvej komory Všeobecného súdu Európskej únie z 10. decembra 2013 vo veci T-492/12 je právne nesprávne z týchto dôvodov:

1. Vzhľadom na to, že znenie rozhodnutia ECB zo 6. septembra 2012 o rade technických znakov priamych menových transakcií Eurosystemu na sekundárnych trhoch so štátnymi dlhopismi a rozhodnutia ECB zo 6. septembra 2012 o dodatočných opatreniach na zabezpečenie dostupnosti záruk pre obchodných partnerov, aby sa zabezpečil ich prístup k transakciám Eurosystemu prinášajúcim likviditu, ako aj
 - subsidiárne znenie usmernenia ECB 2012/641/EÚ z 10. októbra 2012, ktorým sa mení a dopĺňa usmernenie ECB/2012/18 o dodatočných dočasných opatreniach týkajúcich sa refinančných operácií Eurosystemu a akceptovateľnosti zábezpeky (ECB/2012/23) ⁽¹⁾, vyvolávajú právne účinky, môžu byť uznesenia platným predmetom žaloby. Právna záväznosť konania sa podľa ustálenej judikatúry v súvislosti s článkom 19 ZFEÚ určuje na základe jej cieľa.
2. Znenie napadnutých uznesení sa žalobcov týka priamo a osobne, aj keď nie sú priamo ich adresátmi.
3. Uznesenie z 10. decembra 2013 je právne nesprávne, pretože Všeobecný súd prebral argumentáciu ECB, že uznesenia nemajú vplyv na právne postavenie občanov. Všeobecný súd zároveň opomína, že uznesenia majú v skutočnosti rozsiahle následky pre trh s cennými papiermi a predovšetkým pre emisiu štátnych dlhopisov a presne ktoré chcela ECB vyvolať.
4. Uznesenie z 10. decembra 2013 je právne nesprávne, pretože Všeobecný súd podmienil aktívnu legitimitáciu žalobcov skutočnou činnosťou ECB, resp. neskoršími konkrétnejšími transakciami, o ktorých by sa žalobcovia nemuseli v konkrétnom prípade dozvedieť, a to bez ohľadu na faktickú nemožnosť prípadného zrušenia nákupu cenných papierov s účinkami *ex tunc*.
5. Uznesenie z 10. decembra 2013 je právne nesprávne, pretože Všeobecný súd odňal žalobcom právo na účinný prostriedok nápravy a na spravodlivý proces, ktoré priznáva článok 47 Charty základných práv Európskej únie a článok 6 Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd podpísaného 4. novembra 1950 v Ríme. Najmä možnosť incidenčnej kontroly noriem podľa článku 277 ZFEÚ, na ktorú poukázal Všeobecný súd, nemá v žiadnom prípade rovnaký právny účinok ako žaloba podaná podľa článku 263 štvrtého odseku ZFEÚ.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 284, s. 14.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Braşov (Rumunsko)
12. februára 2014 – Mihai Manea/Instituția Prefecturii – județul Braşov – Serviciul public comunitar
regim permise de conducere și înmatriculare a vehiculelor**

(Vec C-76/14)

(2014/C 151/12)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Braşov

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Mihai Manea

Žalovaný: Instituția Prefecturii – județul Braşov – Serviciul public comunitar regim permise de conducere și înmatriculare a vehiculelor

Prejudiciálne otázky

1. Treba vzhľadom na ustanovenia zákona č. 9/2012 a na predmet dane upravenej týmto zákonom vychádzať z toho, že článok 110 ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že bráni tomu, aby členský štát Únie zaviedol daň za znečisťujúce emisie uplatniteľnú na všetky zahraničné motorové vozidlá pri ich zápise do evidencie v uvedenom štáte, pričom táto daň sa uplatňuje aj pri prevode vlastníckeho práva k tuzemským motorovým vozidlám okrem prípadu, ak taká daň alebo podobná daň už bola zaplatená?
2. Treba vzhľadom na ustanovenia zákona č. 9/2012 a na predmet dane upravenej týmto zákonom vychádzať z toho, že článok 110 ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že bráni tomu, aby členský štát Únie zaviedol daň za znečisťujúce emisie uplatniteľnú na všetky zahraničné motorové vozidlá pri ich zápise do evidencie v uvedenom štáte, pričom táto daň je v prípade tuzemských motorových vozidiel splatná len pri prevode vlastníckeho práva k takému vozidlu, čo má za následok, že zahraničné vozidlo nemožno používať bez zaplatenia dane, zatiaľ čo tuzemské vozidlo možno bez zaplatenia dane používať bez časového obmedzenia až do okamihu prevodu vlastníckeho práva k uvedenému vozidlu, ak k takému prevodu dôjde?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Spojené kráľovstvo) 14. februára 2014 – Union of Shop, Distributive and Allied Workers (USDAW), B. Wilson/WW Realisation 1 Ltd (v likvidácii), Ethel Austin Ltd, Secretary of State for Business, Innovation and Skills

(Vec C-80/14)

(2014/C 151/13)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Union of Shop, Distributive and Allied Workers (USDAW), B. Wilson

Žalovaní: WW Realisation 1 Ltd (v likvidácii), Ethel Austin Ltd, Secretary of State for Business, Innovation and Skills

Prejudiciálne otázky

1. a) Odkazuje spojenie „aspoň 20“ uvedené v článku 1 ods. 1 písm. a) bode ii) smernice 98/59/ES z 20. júla 1998 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa hromadného prepúšťania⁽¹⁾ (ďalej len „smernica“) na počet prepustení vo všetkých zariadeniach zamestnávateľa, v ktorých sa uskutoční prepúšťanie počas obdobia 90 dní, alebo odkazuje na počet prepustení v každom jednotlivom zariadení?

- b) Ak článok 1 ods. 1 písm. a) bod ii) odkazuje na počet prepustení v každom jednotlivom zariadení, čo znamená „zariadenie“? Má sa konkrétny pojem „zariadenie“ chápať ako celý príslušný maloobchodný podnik, ktorý je jedinou ekonomickou podnikateľskou jednotkou, alebo ako tá časť tohto podniku, ktorá zamýšľa uskutočniť prepúšťanie pre nadbytočnosť, a nie ako jednotka, ku ktorej je zamestnanec pridelený na účely vykonávania svojich pracovných úloh, ako napríklad každá jednotlivá predajňa?
2. Môže sa členský štát za okolností, keď sa zamestnanec domáha ochrannej náhrady od súkromného zamestnávateľa, odvolávať na skutočnosť, že smernica nezakladá priamo účinné práva voči zamestnávateľovi, alebo namietať túto skutočnosť, pokiaľ:
- i) súkromný zamestnávateľ by bol v prípade, ak by členský štát prebral smernicu správne, povinný vyplatiť zamestnancovi ochrannú náhradu, lebo tento zamestnávateľ si nesplnil svoju poradnú povinnosť podľa smernice, a
- ii) v prípade, že tento zamestnávateľ by bol platobne neschopný a súkromnému zamestnávateľovi by sa uložila povinnosť vyplatiť ochrannú náhradu, ktorú by tento zamestnávateľ nevyplatil, a členskému štátu by sa predložila žiadosť, tento členský štát by bol sám povinný vyplatiť zamestnancovi takú ochrannú náhradu podľa vnútroštátnych predpisov, ktorými sa preberá smernica 2008/94/ES z 22. októbra 2008 o ochrane zamestnancov pri platobnej neschopnosti ich zamestnávateľa⁽²⁾, s výhradou prípadného obmedzenia zodpovednosti záručnej inštitúcie členského štátu podľa článku 4 tejto smernice?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 225, s. 16; Mim. vyd. 05/003, s. 327.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 283, s. 36.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Holandsko) 18. februára 2014 – KPN BV/Autoriteit Consument en Markt (ACM), vedľajší účastníci konania: UPC Nederland BV a i.

(Vec C-85/14)

(2014/C 151/14)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: KPN BV

Žalovaný: Autoriteit Consument en Markt (ACM)

Vedľajší účastníci konania: UPC Nederland BV, UPC Nederland Business BV, Tele2 Nederland BV, BT Nederland BV

Prejudiciálne otázky

1. Umožňuje článok 28 smernice univerzálnej služby⁽¹⁾ reguláciu úhrad bez toho, aby z analýzy trhu vyplynulo, že strana má v súvislosti s regulovanou službou významný vplyv na trhu, pričom cezhraničná dostupnosť negeografických čísel je technicky bez problémov možná a jediná prekážka prístupu k týmto číslam spočíva v tom, že sa uplatňuje úhrada, na základe ktorej je volanie na negeografické číslo drahšie ako volanie na geografické číslo?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku, predkladá College tieto dve otázky:
 - a) Platí právomoc regulovať úhrady aj vtedy, keď má vyššia úhrada za volanie na negeografické čísla len obmedzený vplyv?

- b) Do akej miery existuje pre vnútroštátny súd ešte priestor na posúdenie, či opatrenie v oblasti úhrad, ktoré je podľa článku 28 smernice univerzálnej služby nevyhnutné vzhľadom na sledované ciele, nepredstavuje neprimeranú záťaž pre poskytovateľa tranzitu?
3. Ponecháva článok 28 ods. 1 smernice univerzálnej služby otvorenú možnosť, že kroky, ktoré sa uvádzajú v tomto ustanovení, prijme iný orgán než ten, ktorý uskutočňuje právomoc vnútroštátneho regulačného orgánu uvedenú v článku 13 ods. 1 prístupovej smernice⁽²⁾, a posledný uvedený orgán má len právomoc v oblasti vykonávacích opatrení?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/22/ES zo 7. marca 2002 o univerzálnej službe a právach užívateľov týkajúcich sa elektronických komunikačných sietí a služieb (Ú. v. ES L 108, 24/04/2002, s. 51; Mim. vyd. 13/029, s. 367).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/19/ES zo 7. marca 2002 o prístupe a prepojení elektronických komunikačných sietí a príslušných zariadení (Ú. v. ES L 108, 24/04/2002, s. 7; Mim. vyd. 13/029, s. 029).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de Primera Instancia de Miranda de Ebro (Španielsko) 24. februára 2014 – Banco Grupo Cajatres S.A./María Mercedes Manjón Pinilla a Spoločenstvo dedičov majetku, ktorý vlastnil zosnulý Miguel Ángel Viana Gordejuela

(Vec C-90/14)

(2014/C 151/15)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de Primera Instancia de Miranda de Ebro

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: Banco Grupo Cajatres S.A.

Odporcovia: María Mercedes Manjón Pinilla a Spoločenstvo dedičov majetku, ktorý vlastnil zosnulý Miguel Ángel Viana Gordejuela

Prejudiciálne otázky

1. Odporuje článku 6 ods. 1 a článku 7 ods. 1 smernice 93/13/EHS⁽¹⁾ norma, akou je druhé prechodné ustanovenie zákona 1/2013 zo 14. mája, ktorá v každom prípade stanovuje zníženie sadzby úroku z omeškania bez ohľadu na to, či podmienka týkajúca sa úrokov z omeškania bola pôvodne neplatná z dôvodu nekalosti?
2. Odporuje článku 3 ods. 1, článku 4 ods. 1, článku 6 ods. 1 a článku 7 ods. 1 smernice 93/13/EHS vnútroštátna norma, akou je článok 114 hypotekárneho zákona (Ley Hipotecaria), ktorá vnútroštátnemu súdu pri posudzovaní nekalosti podmienky, ktorá stanovuje úroky z omeškania, dovoľuje len to, aby overil, či dohodnutá úroková sadzba nepresahuje trojnásobok zákonnej úrokovej sadzby, a nie iné okolnosti?
3. Odporuje článku 3 ods. 1, článku 4 ods. 1, článku 6 ods. 1 a článku 7 ods. 1 smernice 93/13/EHS vnútroštátna norma, akou je článok 693 LEC, ktorá dovoľuje predčasne žiadať celý úver pre nezaplatenie troch mesačných splátok bez prihliadnutia na iné faktory, akými sú doba trvania úveru, jeho výška alebo akékoľvek iné relevantné okolnosti, a ktorá navyše podmieňuje možnosť vyhnúť sa účinkom tejto predčasnej splatnosti vôľou veriteľa okrem prípadu hypotekárneho záložného práva, ktorého predmetom je byt, ktorý slúži na stále bývanie dlžníka z hypotekárneho úveru?

⁽¹⁾ Smernica Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (Ú. v. ES L 95, s. 29; Mim. vyd. 15/002, s. 288).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal tretí senát Audiencia Provincial de Navarra (Španielsko) 26. februára 2014 – Miguel Angel Zurbano Belaza, Antonia Artieda Soria/Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A.

(Vec C-93/14)

(2014/C 151/16)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Audiencia Provincial de Navarra

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolatelia: Miguel Angel Zurbano Belaza a Antonia Artieda Soria

Odporkyňa: Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A.

Prejudiciálne otázky

1. Ak banka podala v roku 2009 osobnú žalobu, ktorou sa domáhala sumy, ktorú jej podľa jej názoru dlhujú jej klienti po dražbe nehnuteľností, ktoré boli predmetom hypotekárneho záložného práva, uplatní sa smernica 93/13/EHS⁽¹⁾ na účely skúmania podmienok zmluvy o hypotekárnom úvere uzavretej v roku 1986 s prihladnutím na to, že tak tretia dražba (19. júla 1993), ako aj rozhodnutia súdu, ktorými bolo schválené vyčíslenie úrokov (3. júla 2000) a ktorými bolo s konečnou platnosťou schválené vydraženie nehnuteľností, ktoré boli predmetom dražby (18. júla 2000), nasledovali po uverejnení citovanej smernice?
2. Ak banka podala v roku 2009 osobnú žalobu, ktorou sa domáhala sumy, ktorú jej podľa jej názoru dlhujú jej klienti po dražbe nehnuteľností, ktoré boli predmetom hypotekárneho záložného práva, má vnútroštátny súd vykladať článok 10 zákona 26/1984 z hľadiska smernice 93/13 s prihladnutím na to, že tak tretia dražba (19. júla 1993), ako aj rozhodnutia súdu, ktorými bolo schválené vyčíslenie úrokov (3. júla 2000) a ktorými bolo s konečnou platnosťou schválené vydraženie nehnuteľností, ktoré boli predmetom dražby (18. júla 2000), nasledovali po uverejnení citovanej smernice?
3. Týka sa záväznosť dvanásteho pravidla článku 131 hypotekárneho zákona na účely vylúčenia stanoveného v článku 1 ods. 2 smernice 93/13 len spôsobu, akým sa má postupovať pri tretej dražbe, ak hypotekárny veriteľ podal vecnú žalobu, ale – ak hypotekárny veriteľ neskôr podá osobnú žalobu – nebráni vnútroštátnemu súdu v tom, aby preskúmal, či spôsob, akým hypotekárny veriteľ vypočíta vymáhanú sumu, zodpovedá právnej úprave Spoločenstva?
4. Odporuje právnej úprave Spoločenstva na ochranu spotrebiteľa (články 3 a 5 smernice 93/13), ak po dražbe nehnuteľností, ktoré boli predmetom hypotekárneho záložného práva, a ich vydražení za „smiešnu“ sumu banka neskôr podá proti svojim klientom osobnú žalobu, pričom z tejto „smiešnej“ sumy, ktorá bola v danom čase ponúknutá za nehnuteľnosti, ktoré boli predmetom dražby, vychádza pri určovaní výšky vymáhaného dlhu?
5. Ak banka podala v roku 2009 osobnú žalobu, ktorou sa domáhala sumy, ktorú jej podľa jej názoru dlhujú jej klienti po dražbe nehnuteľností, ktoré boli predmetom hypotekárneho záložného práva a ktoré vydražila za „smiešnu“ cenu, je v rozpore so všeobecnou zásadou rovnosti zaobchádzania, ak sa nezohľadnia legislatívne zmeny vykonané zákonmi 1/2000 a 4/2011?

⁽¹⁾ Smernica Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (Ú. v. ES L 95, s. 29; Mim. vyd. 15/002, s. 288).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social n° 23 de Madrid (Španielsko) 11. marca 2014 – Grima Janet Nisttauz Poclava/Jose María Ariza Toledano (Taberna del Marqués)

(Vec C-117/14)

(2014/C 151/17)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de lo Social n° 23 de Madrid

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Grima Janet Nisttauz Poclava

Žalovaný: Jose María Ariza Toledano (Taberna del Marqués)

Prejudiciálne otázky

1. Je vnútroštátna právna úprava, v rámci ktorej pracovná zmluva na dobu neurčitú na podporu podnikateľov podlieha skúšobnej dobe jedného roka, počas ktorej je povolené slobodne odstúpiť od zmluvy, v rozpore s právom Únie a zlučiteľná so základným právom zaručeným v článku 30 [Charty základných práv Európskej únie] ⁽¹⁾?
2. Ohrozuje skúšobná doba jedného roka, ktorej podlieha pracovná zmluva na dobu neurčitú na podporu podnikateľov, ciele a právnu úpravu smernice 1999/70/ES ⁽²⁾ o rámcovej dohode o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP – doložky 1 a 3?

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 364, 2000, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 175, s. 43; Mim. vyd. 05/003, s. 368.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen săd – Varna (Bulharsko) 14. marca 2014 – Itales OOD/Direktor na Direkcija „Obžalvane i danáčno-osiguritelna praktika“ Varna pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prihodite

(Vec C-123/14)

(2014/C 151/18)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administrativen săd – Varna

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Itales OOD

Žalovaný: Direktor na Direkcija „Obžalvane i danáčno-osiguritelna praktika“ Varna pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prihodite

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 168 smernice Rady 2006/112/ES ⁽¹⁾ z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty vykladať v tom zmysle, že ak dôjde k predaju tovaru tretej osobe, vzniká jeho predajom právo na odpočet dane, aj keď neexistujú dôkazy o tom, že subdodávateľ mal vlastnícke právo k tovaru tohto druhu?

2. Zodpovedá smernici a judikatúre týkajúcej sa jej výkladu taká ustálená správna prax, ako je prax Nacionalnata agencia za prihodite (Národná agentúra pre príjmy), podľa ktorej sa zdaniteľným osobám v zmysle Zakon za danák vārchu dobavenata stojnost (zákon o DPH) zamietne výkon práva na odpočet dane z dôvodu nedostatku dôkazov o pôvode tovaru bez toho, aby došlo k uvedeniu podozrenia z účasti na daňovom podvode a/alebo k uvedeniu objektívnych okolností, na základe ktorých sa dá určiť, že zdaniteľná osoba vedela alebo mala vedieť, že predmetná transakcia zakladajúca nárok na odpočet dane bola súčasťou daňového podvodu?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 347, s. 1.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Nürnberg (Nemecko)
20. marca 2014 – Trestné konanie proti Zoranovi Spasicovi**

(Vec C-129/14)

(2014/C 151/19)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberlandesgericht Nürnberg

Účastníci trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Zoran Spasic

ďalší účastník: Generalstaatsanwaltschaft Nürnberg

Prejudiciálne otázky

1. Je článok 54 Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda (DVSD) ⁽¹⁾, zlučiteľný s článkom 50 Charty základných práv Európskej únie v rozsahu, v akom zákaz dvojitého stíhania podmieňuje tým, že v prípade odsúdenia bol trest už odpykaný alebo sa práve odpykáva, alebo podľa práva štátu, v ktorom bol rozsudok vynesený, už nemôže byť vykonaný?
2. Je uvedená podmienka článku 54 DVSD splnená aj vtedy, ak bola vykonaná len časť trestu (tu: peňažný trest) pozostávajúceho z dvoch samostatných častí (tu: peňažný trest a trest odňatia slobody) a uloženého v štáte, v ktorom bol rozsudok vynesený?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 239, s. 19; Mim. vyd. 19/002, s. 9.

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 27. marca 2014 – Saint-Gobain Glass France a i./Komisia

(Veci T-56/09 a T-73/09) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Európsky trh s automobilovým sklom — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 81 ES — Dohody o rozdelení trhu a výmene citlivých obchodných informácií — Nariadenie (ES) č. 1/2003 — Námetka protiprávnosti — Pokuty — Retroaktívne uplatnenie usmernení k metóde stanovovania výšky pokút z roku 2006 — Hodnota predaja — Opakované porušovanie — Dodatočná výška — Pripísateľnosť protiprávneho konania — Maximálna výška pokuty — Konsolidovaný obrat skupiny“)

(2014/C 151/20)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: Saint-Gobain Glass France SA (Courbevoie, Francúzsko), Saint-Gobain Sekurit Deutschland GmbH & Co. KG (Aix-la-Chapelle, Nemecko), Saint-Gobain Sekurit France SAS (Thourotte, Francúzsko) (v zastúpení: pôvodne B. van de Walle de Ghelcke, B. Meyring, E. Venot a M. Guillaumond, neskôr B. Van de Walle de Ghelcke, B. Meyring a E. Venot, advokáti) (vec T-56/09) a Compagnie de Saint-Gobain SA (Courbevoie) (v zastúpení: P. Hubert a E. Durand, advokáti) (vec T-73/09)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne A. Bouquet, F. Castillo de la Torre, M. Kellerbauer a N. von Lingen, neskôr A. Bouquet, F. Castillo de la Torre, M. Kellerbauer a F. Ronkes Agerbeek, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Rada Európskej únie (v zastúpení: E. Karlsson a F. Florindo Gijón, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrhy na zrušenie rozhodnutia Komisie K(2008) 6815 v konečnom znení z 12. novembra 2008 týkajúceho sa konania podľa článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (vec COMP/39.125 – Automobilové sklo), ktoré bolo zmenené a doplnené rozhodnutím Komisie K(2009) 863 v konečnom znení z 11. februára 2009 a rozhodnutím K(2013) 1118 v konečnom znení z 28. februára 2013, v rozsahu, v akom sa týka žalobcov, ako aj, subsidiárne, návrh na zrušenie článku 2 tohto rozhodnutia, ktorým sa žalobcom ukladá pokuta, alebo ďalej subsidiárne, návrhy na zníženie sumy tejto pokuty

Výrok rozsudku

1. Veci T-56/09 a T-73/09 sa spájajú na účely vyhlásenia rozsudku.
2. Výška pokuty uloženej spoločne a nerozdielne spoločnostiam Saint-Gobain Glass France SA, Saint-Gobain Sekurit Deutschland GmbH & Co. KG, Saint-Gobain Sekurit France SAS a spoločnosti Compagnie de Saint-Gobain SA v článku 2 písm. b) rozhodnutia Komisie K(2008) 6815 v konečnom znení z 12. novembra 2008 týkajúceho sa konania podľa článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (vec COMP/39.125 – Automobilové sklo), zmeneného a doplneného rozhodnutím Komisie K(2009) 863 v konečnom znení z 11. februára 2009 a rozhodnutím K(2013) 1118 v konečnom znení z 28. februára 2013, sa stanovuje na 715 miliónov eur.
3. Žaloby sa v zvyšnej časti zamietajú.
4. Každý účastník znáša svoje vlastné trovy konania okrem Rady Európskej únie, ktorej trovy sú povinné nahradiť spoločnosti Saint-Gobain Glass France, Saint-Gobain Sekurit Deutschland a Saint-Gobain Sekurit France.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 90, 18.4.2009.

Rozsudok Všeobecného súdu z 28. marca 2014 – Taliansko/Komisia(Vec T-117/10) ⁽¹⁾

(„EFRR — Zníženie finančnej pomoci — Regionálny operačný program (2000 – 2006) pre región Apúlia (Taliansko) spadajúci pod cieľ 1 — Závažné nedostatky v systémoch riadenia alebo kontroly, ktoré môžu viesť k systematickým nezrovnalostiam — Zásada partnerstva — Proporcionalita — Článok 39 ods. 3 písm. b) nariadenia (ES) č. 1260/1999 — Články 4, 8, 9 a 10 nariadenia (EHS) č. 438/2001 — Povinnosť odôvodnenia — Nedostatok právomoci“)

(2014/C 151/21)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Talianska republika (v zastúpení: G. Palmieri, splnomocnená zástupkyňa, za právnej pomoci P. Gentili, avvocato dello Stato)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Steiblyté a D. Recchia, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie K(2009) 10350 v konečnom znení z 22. decembra 2009, ktorým bola znížená finančná pomoc Európskeho fondu pre regionálny rozvoj priznaná Talianskej republike na základe rozhodnutia Komisie K(2000) 2349 z 8. augusta 2000 o schválení regionálneho operačného programu POR Puglia na roky 2000 – 2006 podľa cieľa 1

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*
2. *Talianska republika znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 148, 5.6.2010.

Rozsudok Všeobecného súdu z 27. marca 2014 – Intesa Sanpaolo/ÚHVT – equinet Bank (EQUITER)(Vec T-47/12) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva EQUITER — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva EQUINET — Relatívny dôvod zamietnutia — Riadne používanie skoršej ochrannej známky — Článok 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Povinnosť odôvodnenia“)

(2014/C 151/22)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Intesa Sanpaolo SpA (Turín, Taliansko) (v zastúpení: P. Pozzi, G. Ghisletti a F. Braga, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: P. Bullock, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: equinet Bank AG (Frankfurt nad Mohanom, Nemecko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu ÚHVT zo 6. októbra 2011 (vec R 2101/2010-1), týkajúcejmu sa námietkového konania medzi spoločnosťami equinet Bank AG a Intesa Sanpaolo SpA

Výrok

1. Rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) zo 6. októbra 2011 (vec R 2101/2010-1) sa zrušuje.
2. ÚHVT znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vznikli spoločnosti Intesa Sanpaolo SpA.

(¹) Ú. v. EÚ C 109, 14.4.2012.

Rozsudok Všeobecného súdu z 2. apríla 2014 – Ben Ali/Rada

(Vec T-133/12) (¹)

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov — Právny základ — Právo vlastníť majetok — Článok 17 ods. 1 Charty základných práv — Prispôsobenie účinkov zrušenia z hľadiska času — Mimosmluvná zodpovednosť — Neexistencia majetkovej ujmy“)

(2014/C 151/23)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen Ben Ali (Saint-Étienne-du-Rouvray, Francúzsko) (v zastúpení: A. de Saint Remy, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: G. Étienne a S. Kyriakopoulou, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Európska komisia (v zastúpení: É. Cujo a M. Konstantinidis, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Jednak návrh na zrušenie rozhodnutia Rady 2012/50/SZBP z 27. januára 2012, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2011/72/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku (Ú. v. EÚ L 27, s. 11), v rozsahu, v akom sa toto rozhodnutie týka žalobcu, a jednak návrh na náhradu škody

Výrok rozsudku

1. Príloha k rozhodnutiu Rady 2011/72/SZBP z 31. januára 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku, zmenená a doplnená vykonávacím rozhodnutím Rady 2011/79/SZBP zo 4. februára 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/72/SZBP, sa zrušuje v rozsahu, v akom bola táto príloha predĺžená rozhodnutím Rady 2012/50/SZBP z 27. januára 2012, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2011/72, a v akom sa v nej uvádza meno Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen Ben Ali.
2. Účinky prílohy rozhodnutia 2011/72, zmenenej a doplnenej vykonávacím rozhodnutím 2011/79 a predĺženej rozhodnutím 2012/50 sa vo vzťahu k pánovi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen Ben Ali zachovávajú do uplynutia lehoty na podanie odvolania proti tomuto rozsudku, alebo, ak bude odvolanie v tejto lehote podané, do jeho zamietnutia.
3. V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.
4. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložil pán Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen Ben Ali.
5. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 165, 9.6.2012.

Rozsudok Všeobecného súdu z 27. marca 2014 – Oracle America/ÚHVT – Aava Mobile (AAVA MOBILE)(Vec T-554/12) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška slovej ochrannej známky Spoločenstva AAVA MOBILE — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva JAVA — Relatívny dôvod zamietnutia — Neexistencia pravdepodobnosti zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Neexistencia pravdepodobnosti asociácie — Súvislosť medzi označeniami — Dobré meno — Neexistencia podobnosti označení — Článok 8 ods. 5 nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2014/C 151/24)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Oracle America, Inc. (Wilmington, Delaware, Spojené štáty) (v zastúpení: M. Graf a T. Heydn, avocats)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: pôvodne F. Mattina a P. Bullock, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: Aava Mobile Oy (Oulu, Fínsko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu ÚHVT z 9. októbra 2012 (vec R 1205/2011-2) týkajúcej sa námietkového konania medzi Oracle America, Inc., a Aava Mobile Oy

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Oracle America, Inc., je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 63, 2.3.2013.

Uznesenie Všeobecného súdu z 25. marca 2014 – Hawe Hydraulik/ÚHVT – HaWi Energietechnik (HAWI)(Vec T-347/13) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietka — Späťvzatie prihlášky na zápis — Zastavenie konania“)

(2014/C 151/25)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Hawe Hydraulik SE (Mníchov, Nemecko) (v zastúpení: G. Württenberger a R. Kunze, avocats)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: A. Poch, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: HaWi Energietechnik AG (Eggenfelden, Nemecko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 26. apríla 2013 (vec R 1690/2012-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi Hawe Hydraulik SE a HaWi Energietechnik AG

Výrok

1. Konanie sa zastavuje.
2. Žalobkyňa sa zaväzuje na náhradu svojich vlastných trov konania, ako aj trov konania, ktoré vznikli žalovanému.

(¹) Ú. v. EÚ C 252, 31.8.2013.

Žaloba podaná 31. decembra 2013 – Invivo/OLAF

(Vec T-690/13)

(2014/C 151/26)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Invivo Ltd (Abinsk, Rusko) (v zastúpení: T. Huopalainen, lawyer)

Žalovaný: Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- preskúmal zákonnosť odmietnutia podania žalobcu vo veci OF/2013/0902 po tom, ako žalobca vyzval OLAF, aby konal,
- nariadil OLAF-u konať.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza žalobný dôvod založený na porušení zmluvy nečinnosťou na základe článku 265 ZFEÚ, keďže boli dotknuté finančné záujmy EÚ v zmysle článku 1 nariadenia (ES) č. 1073/1999 (¹), keď domáca agentúra, ktorá priznáva pomoc a je z veľkej časti financovaná z fondov z EÚ a právne subjekty, ktoré mali zneužívať pomoc pochádzajú minimálne z dvoch členských štátov.

(¹) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1073/1999 z 25. mája 1999 o vyšetrovaní vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF) (Ú. v. ES L 136, 1999, s. 1; Mim. vyd. 01/003, s. 91).

Žaloba podaná 10. februára 2014 – Schniga/CPVO – Brookfield New Zealand (Gala Schnitzer)

(Vec T-91/14)

(2014/C 151/27)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Schniga GmbH (Bolzano, Taliansko) (v zastúpení: G. Würtenberger a R. Kunze, advokáti)

Žalovaný: Úrad Spoločenstva pre odrody rastlín (CPVO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Brookfield New Zealand Ltd (Havelock North, Nový Zéland)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie odvolacieho výboru Úradu Spoločenstva pre odrody rastlín z 20. septembra 2013 vo veci A 004/2007,
- zaviazal žalovaného na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovateľ práva Spoločenstva k odrodám rastlín: žalobkyňa.

Prihlasované právo Spoločenstva k odrodám rastlín: Gala Schnitzer – Právo Spoločenstva k odrodám rastlín č. EU 18759.

Rozhodnutie výboru CPVO: potvrdenie práva Spoločenstva k odrodám rastlín.

Rozhodnutie odvolacieho výboru: vyhovenie odvolaniu a zrušenie napadnutého rozhodnutia.

Dôvody žaloby: porušenie článku 61 ods. 1 písm. b), článku 55 ods. 4, článku 59 ods. 3 a článku 62 nariadenia Rady č. 2100/94.

Žaloba podaná 10. februára 2014 – Schniga/CPVO – Elaris (Gala Schnitzer)

(Vec T-92/14)

(2014/C 151/28)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Schniga GmbH (Bolzano, Taliansko) (v zastúpení: G. Würtenberger a R. Kunze, advokáti)

Žalovaný: Úrad Spoločenstva pre odrody rastlín (CPVO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím výborom: Elaris SNC (Angers, Francúzsko)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie odvolacieho výboru Úradu Spoločenstva pre odrody rastlín z 20. septembra 2013 vo veci A 003/2007,
- zaviazal žalovaného na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovateľ práva Spoločenstva k odrodám rastlín: žalobkyňa.

Prihlasované právo Spoločenstva k odrodám rastlín: Gala Schnitzer – Právo Spoločenstva k odrodám rastlín č. EU 18759.

Rozhodnutie výboru CPVO: potvrdenie práva Spoločenstva k odrodám rastlín.

Rozhodnutie odvolacieho výboru: vyhovenie odvolaniu a zrušenie napadnutého rozhodnutia.

Dôvody žaloby: porušenie článku 61 ods. 1 písm. b), článku 55 ods. 4, článku 59 ods. 3 a článku 62 nariadenia Rady č. 2100/94.

Odvolanie podané 17. februára 2014: Európska komisia proti rozsudku Súdu pre verejnú službu z 11. decembra 2013 vo veci F-130/11, Verile a Gjergji/Komisía

(Vec T-104/14 P)

(2014/C 151/29)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolaateľka: Európska komisia (v zastúpení: J. Currall, D. Martin a G. Gattinara, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: Marco Verile (Cadrezzate, Taliansko) a Anduela Gjergji (Brusel, Belgicko)

Návrhy

Odvolaateľka navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozsudok Súdu pre verejnú službu z 11. decembra 2013 vo veci F-130/11, Verile a Gjergji/Komisía,
- rozhodol, že každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania, ktoré vznikli na tomto stupni,
- zaviazal pána Verile a pani Gjergji na náhradu trov konania, ktoré vznikli v konaní na Súde pre verejnú službu.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolaateľka uvádza štyri odvolacie dôvody.

1. Prvý odvolací dôvod založený na porušení pojmu akt spôsobujúci ujmu v rozsahu, v akom Súd pre verejnú službu rozhodol, že žaloba na prvom stupni je prípustná, keď určil, že návrh, ktorý predložila Komisia dotknutým osobám ohľadom výpočtu započítania odpracovaných rokov vyplývajúceho z prevodu ich práv na dôchodok podľa článku 11 ods. 2 prílohy VIII Služobného poriadku úradníkov Európskej únie, je akt spôsobujúci ujmu (body 37 až 55 napadnutého rozsudku).
2. Druhý odvolací dôvod založený na tvrdení, že Súd pre verejnú službu protiprávne bez návrhu uviedol výnimku z protiprávnosti všeobecných vykonávacích ustanovení o prevode dôchodkových práv prijatých v roku 2011. Komisia tvrdí, že tento odvolací dôvod nebol výslovne predložený žalobcami na prvom stupni a nebol ani predmetom kontradiktórnej diskusie (body 72 a 73 napadnutého rozsudku).
3. Tretí odvolací dôvod založený na nesprávnych právnych posúdeniach Súdu pre verejnú službu pri výklade článku 11 prílohy VIII Služobného poriadku úradníkov Európskej únie a ustanovení týkajúcich sa prevodu dôchodkových práv (body 74 až 98, 106, 109 a 110 napadnutého rozsudku). Komisia tvrdí, že tento súd tým, že rozhodol, že pojem „kapitálová hodnota“ uvedený v článku 11 ods. 2 uvedenej prílohy VIII je odlišný od pojmu „poistno-matematický ekvivalent“ uvedenom v článku 11 ods. 1 a stanovenom v článku 8 uvedenej prílohy VIII, sa obmedzil na doslovný výklad, aby prišiel k záverom, ktoré môžu viesť k veľkým rozdielom v zaobchádzaní medzi úradníkmi, ktorí požiadali o prevod ich práv na dôchodok „do“ a úradníkmi, ktorí požiadali o prevod „z“ dôchodkového systému. Komisia uvádza, že výklad Súdu pre verejnú službu je nezlučiteľný ako s požiadavkami finančnej vyrovnanosti dôchodkového systému Európskej únie, tak s právom na majetok úradníkov, ktorí žiadajú o prevod „do“.
4. Štvrtý odvolací dôvod založený na tvrdení, že Súd pre verejnú službu sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď rozhodol, že práva žalobcov na prvom stupni ohľadne prevodu ich dôchodcovských práv boli už „úplne vytvorené“ v momente vstupu všeobecných vykonávacích ustanovení o prevode dôchodkových práv prijatých v roku 2011 do platnosti, a to v rozsahu, v akom až konečné rozhodnutie o započítaní definuje prevedené dôchodkové práva (body 99 až 108 napadnutého rozsudku).

Žaloba podaná 17. februára 2014 – Cargill/Rada**(Vec T-117/14)**

(2014/C 151/30)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Cargill SACI (Buenos Aires, Argentína) (v zastúpení: J. Bellis a R. Luff, lawyers)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1194/2013 z 19. novembra 2013, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz bionafty s pôvodom v Argentíne a Indonézii (Ú. v. EÚ L 315, s. 2) v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne, a
- zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na zjavne nesprávnom posúdení skutkových okolností pri rozhodnutí, že prišlo k skresleniu cien sójových bôbov a sójového oleja, ktoré oprávňuje uplatnenie druhého pododseku článku 2 ods. 5 základného antidumpingového nariadenia ⁽¹⁾.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tvrdení, že druhý pododsek článku 2 ods. 5 základného antidumpingového nariadenia, ako je vykladaný inštitúciami v prejednávanej veci, sa nemôže použiť na dovozy z krajiny, ktorá je členom WTO, keďže je to v rozpore s antidumpingovou dohodou WTO.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tvrdení, že posúdenie ujmy nezohľadnilo faktory, ktoré rušia príčinnú súvislosť medzi údajnou ujmom a údajnými dumpingovými dovozmi v rozpore s článkom 3 ods. 7 základného antidumpingového nariadenia.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, s. 51).

Žaloba podaná 17. februára 2014 – LDC Argentína/Rada**(Vec T-118/14)**

(2014/C 151/31)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: LDC Argentina SA (Buenos Aires, Argentína) (v zastúpení: J. Bellis a R. Luff, lawyers)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1194/2013 z 19. novembra 2013, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz bionafty s pôvodom v Argentíne a Indonézii (Ú. v. EÚ L 315, s. 2) v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne, a
- zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na zjavne nesprávnom posúdení skutkových okolností inštitúciami pri rozhodnutí, že prišlo k skresleniu cien sójových bôbov a sójového oleja, ktoré oprávňuje uplatnenie druhého pododseku článku 2 ods. 5 základného antidumpingového nariadenia ⁽¹⁾.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tvrdení, že druhý pododsek článku 2 ods. 5 základného antidumpingového nariadenia, ako je vykladaný inštitúciami v prejednávanej veci, sa nemôže použiť na dovozy z krajiny, ktorá je členom WTO, keďže je to v rozpore s antidumpingovou dohodou WTO.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tvrdení, že posúdenie ujmy nezohľadnilo faktory, ktoré rušia príčinnú súvislosť medzi údajnou ujmom a údajnými dumpingovými dovozmi v rozpore s článkom 3 ods. 7 základného antidumpingového nariadenia.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, s. 51).

Žaloba podaná 18. februára 2014 – Carbio/Rada

(Vec T-119/14)

(2014/C 151/32)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Cámara Argentina de Biocombustibles (Carbio) (Buenos Aires, Argentína) (v zastúpení: J. Bellis a R. Luff, lawyers)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1194/2013 z 19. novembra 2013, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz bionafty s pôvodom v Argentíne a Indonézii (Ú. v. EÚ L 315, s. 2) v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne, a
- zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na zjavne nesprávnom posúdení skutkových okolností inštitúciami pri rozhodnutí, že prišlo k skresleniu cien sójových bôbov a sójového oleja, ktoré oprávňuje uplatnenie druhého pododseku článku 2 ods. 5 základného antidumpingového nariadenia ⁽¹⁾.

2. Druhý žalobný dôvod založený na tvrdení, že druhý pododsek článku 2 ods. 5 základného antidumpingového nariadenia, ako je vykladaný inštitúciami v prejednávanej veci, sa nemôže použiť na dovozy z krajiny, ktorá je členom WTO, keďže je to v rozpore s antidumpingovou dohodou WTO.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tvrdení, že posúdenie ujmy nezohľadnilo faktory, ktoré rušia príčinnú súvislosť medzi údajnou ujmovou a údajnými dumpingovými dovozmi v rozpore s článkom 3 ods. 7 základného antidumpingového nariadenia.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, s. 51).

Žaloba podaná 21. februára 2014 – Daimler/Komisia

(Vec T-128/14)

(2014/C 151/33)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Daimler AG (Stuttgart, Nemecko) (v zastúpení: C. Arhold, B. Schirmer a N. Wimmer, Rechtsanwälte)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie žalovanej z 13. decembra 2013 – SG.B.5/MF/rc – sg.dsg1.b.5(2013) 3963453 – GESTDEM 2013/4643,
- zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa napáda rozhodnutie Komisie o žiadosti žalobkyne o prístup k dokumentom týkajúcim sa konania podľa článku 29 smernice 2007/46/ES⁽¹⁾ v súvislosti odmietnutím Francúzskej republiky schváliť niektoré motorové vozidlá žalobkyne.

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení práva na prístup k spisu

- Žalobkyňa v tejto súvislosti tvrdí, že Komisia nesprávne odoprela právo na prístup k spisu podľa článku 41 ods. 2 písm. b) Charty základných práv Európskej únie. Tvrdí, že je osobou, ktorej sa priamo a osobne týka konanie podľa článku 29 smernice 2007/46. Podľa jej názoru má teda právo na prístup k príslušnému spisu ako nevyhnutný predpoklad pre účinný výkon jej základného práva byť vypočutý.

2. Druhý žalobný dôvod založený na z porušení práv žalobkyne podľa Aarhuského dohovoru⁽²⁾

- Žalobkyňa v tejto súvislosti namieťa porušenie Aarhuského dohovoru v spojení s nariadením (ES) č. 1367/2006⁽³⁾. V prípade dokumentov, ku ktorým požaduje žalobkyňa prístup, ide o informácie týkajúce sa životného prostredia. Podľa jej názoru nemožno odmietnutie prístupu z právnych a faktických dôvodov odôvodňovať ochranou prebiehajúcich skúmaní a odmietnutiu bránia najmä požiadavky stanovené v Aarhuskom dohovore.

3. Tretí žalobný dôvod založený na porušení práva na prístup k dokumentom podľa článku 42 Charty základných práv Európskej únie, článku 15 ods. 3 ZFEÚ a podľa nariadenia (ES) č. 1049/2001 ⁽⁴⁾
- Žalobkyňa tvrdí, že napadnuté rozhodnutie porušuje článok 2 ods. 1 nariadenia č. 1049/2001 a teda aj článok 15 ods. 3 ZFEÚ a článok 42 Charty základných práv Európskej únie, pretože má právo na prístup k dokumentom, o ktoré žiada, a neexistovali dôvody vylúčenia, pre ktoré by mohol byť prístup odopretý.
- V tomto smere uvádza žalobkyňa, že Komisia v rozpore so svojimi povinnosťami nevykonala individuálny a konkrétny prieskum požadovaných dokumentov a svoje rozhodnutie nesprávne oprela o všeobecnú výnimku. Navyše existoval prevažujúci verejný záujem zverejniť predmetné dokumenty. Túto skutočnosť Komisia v rozpore so svojimi povinnosťami neuznala. Komisia nevykonala posúdenia, ktoré vyžaduje článok 4 nariadenia č. 1049/2001, a všeobecne odkázala na ochranu účelu skúmania.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na z porušení článku 296 ods. 2 ZFEÚ a článku 41 ods. písm. c) Charty základných práv Európskej únie
- Žalobkyňa v tejto súvislosti tvrdí, že Komisia svoje rozhodnutie neodôvodnila dostatočne tak, aby boli splnené požiadavky vyplývajúce z článku 296 ods. 2 ZFEÚ a článku 41 ods. 2 písm. c) Charty základných práv Európskej únie.

- ⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES z 5. septembra 2007, ktorou sa zriaďuje rámec pre typové schválenie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Rámcová smernica) (Ú. v. EÚ L 263, s. 1).
- ⁽²⁾ Dohovor o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia podpísaný v Aarhuse 25. júna 1998.
- ⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 zo 6. septembra 2006 o uplatňovaní ustanovení Aarhuského dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia na inštitúcie a orgány Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 264, s. 13; Mim. vyd. 15/017, s. 126).
- ⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, s. 43; Mim. vyd. 01/003, s. 331).

**Žaloba podaná 19. februára 2014 – PT Wilmar Bioenergi Indonesia a PT Wilmar Nabati Indonesia/
Rada**

(Vec T-139/14)

(2014/C 151/34)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: PT Wilmar Bioenergi Indonesia (Kodya Dumai, Indonézia) a PT Wilmar Nabati Indonesia (Medan, Indonézia)
(v zastúpení: P. Vander Schueren, lawyer)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1194/2013 z 19. novembra 2013, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz bionafty s pôvodom v Argentíne a Indonézii (Ú. v. EÚ L 315, s. 2) v rozsahu, v akom ukladá žalobkyňiam antidumpingové clo, a
- zaviazal žalovanú na náhradu trov konania žalobkýň.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú jedenásť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tvrdení, že inštitúcie EÚ konali v rozpore so základným nariadením ⁽¹⁾, pretože náklady neboli vypočítané na základe záznamov vedených výrobcami-vývozcami podľa vyšetrovaného výrobku a vyšetrovaných výrobcov.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení základného nariadenia, pretože vytvorená normálna hodnota zahŕňa náklady, ktoré sa netýkajú výroby a predaja zohľadňovaného výrobku.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tvrdení, že Komisia EÚ konala v rozpore so základným nariadením, keď použila náklady vypočítané na základe medzinárodnej referenčnej ceny a nie náklady v krajine pôvodu (Indonézia).
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na porušení základného nariadenia, ktoré viedli k vytvoreniu normálnej hodnoty bez ohľadu na osobitnú trhovú situáciu dotknutého výrobku.
5. Piaty žalobný dôvod založený na neuplatniteľnosti článku 2 ods. 5 základného nariadenia ako článku, ktorý je nezlučiteľný s článkom 2.2.2 ods. 1 antidumpingovej dohody WTO, keďže článok 2 ods. 5 povoľuje výnimku z povinnosti použitia výrobných nákladov v krajine pôvodu pri vytvorení normálnej hodnoty.
6. Šiesty žalobný dôvod založený na tvrdení, že nariadenie Rady č. 1194/2013 je poznačené zjavne nesprávnym právnym a skutkovým posúdením, keďže aktuálna cena, ktorú platia výrobcovia bionafty za surový palmový olej (SPO) nie je regulovaná vládou takým spôsobom, aby mohla uhrádzanú aktuálnu cenu zamietnuť.
7. Siedmy žalobný dôvod založený na tvrdení, že nariadenie Rady č. 1194/2013 porušuje základné nariadenie, pretože neobsahuje splatné úpravy pre rozdiely pôsobiace na cenovú porovnateľnosť a nebolo urobené žiadne riadne porovnanie medzi normálnou hodnotou a vývoznou cenou.
8. Ôsmy žalobný dôvod založený na zjavne nesprávnom posúdení uplatnenia úpravy nákladov, pri ktorom sa v prípade žalobkyní použila nesprávna surovina.
9. Deviaty žalobný dôvod založený na tvrdení, že nariadenie č. 1194/2013 je poznačené zjavne nesprávnym posúdením, keď upravilo náklady SPO vychádzajúce od sesterských výrobcov SPO ako náklady, ktoré nie sú skutočnými trhovými cenami bez výlučného posúdenia na základe údajného dopadu vývozej dane na ceny SPO.
10. Desiaty žalobný dôvod založený na tvrdení, že nariadenie č. 1194/2013 je založené na zjavne nesprávnom posúdení, pretože i) zamietlo použitie domáceho ziskového rozpätia predajov výrobkov, ktoré patria do rovnakej kategórie ako bionafta, na základe toho, že tieto predaje neboli uskutočnené v rámci bežného obchodovania; ii) posúdením primeranosti ziskového rozpätia založenom skôr na dlhodobom úroku ako na krátkodobej alebo strednodobej úrokovej úverovej sadzbe.
11. Jedenásty žalobný dôvod založený na tvrdení, že nariadenie č. 1194/2013 je založené na zjavne nesprávnom posúdení, pretože zamietlo stanovenie primeraného ziskového rozpätia na základe tvrdenia, že použitie návratnosti kapitálu na toto určenie je bezvýznamné pre obchodné spoločnosti, pretože ide o spoločnosti poskytujúce služby bez významných kapitálových investícií, čo nesprávne popiera potrebu obchodných spoločností mať prevádzkový kapitál na výkon ich obchodných činností.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, s. 51), ďalej len ako „základné nariadenie“.

Žaloba podaná 17. marca 2014 – Ferring/ÚHVT – Kora Corporation (Koragel)**(Vec T-169/14)**

(2014/C 151/35)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania***Žalobca:* Ferring BV (Hoofddorp, Holandsko) (v zastúpení: A. Thünken, lawyer)*Žalovaný:* Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Kora Corporation Ltd (Swords, Írsko)**Návrhy***Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 13. januára 2014 vyhlásené vo veci R 721/2013-4,
- zaviazal žalovaného a vedľajšieho účastníka konania v prípade, že vstúpi do konania, na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia*Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva:* ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.*Prihlasovaná ochranná známka Spoločenstva:* slovná ochranná známka pre výrobky patriace do triedy 5 – prihláška ochrannej známky Spoločenstva č. 10 490 027.*Majiteľ ochrannej známky alebo označenia namietaných v námietkovom konaní:* žalobca.*Namietaná ochranná známka alebo označenie:* slovná ochranná známka „CHORAGON“ pre výrobky patriace do triedy 5 – prihláška ochrannej známky Spoločenstva č. 8 695 314.*Rozhodnutie námietkového oddelenia:* zamietnutie námietky.*Rozhodnutie odvolacieho senátu:* zamietnutie odvolania.*Dôvody žaloby:* porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009 o ochrannej známke Spoločenstva.**Žaloba podaná 20. marca 2014 – Léon Van Parys/Komisia****(Vec T-171/14)**

(2014/C 151/36)

*Jazyk konania: holandčina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Firma Léon Van Parys NV (Antverpy, Belgicko) (v zastúpení: P. Vlaemminck, B. Van Vooren a R. Verbeke, Rechtsanwältin)*Žalovaná:* Európska komisia**Návrhy***Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil list Komisie z 24. januára 2014, ktorým Komisia oznamuje, že lehota pre spracovanie podľa článku 907 nariadenia č. 2454/93 sa prerušuje,

- určil, že sa článok 909 nariadenia č. 2454/93 podľa rozsudku Všeobecného súdu T-324/10 z 19. marca 2013 vo veci REM/REC 07/07 uplatní v plnom rozsahu v prospech žalobkyne,
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení článkov 907 a 909 nariadenia č. 2454/93 ⁽¹⁾ a práva na dobrú správu vecí verejných zakotveného v článku 41 Charty základných práv Európskej únie.
 - Podľa žalobkyne zrušil rozsudok Všeobecného súdu z 19. marca 2013, Firma Van Parys/Komisia so spätnou účinnosťou rozhodnutie Komisie K(2010) 2858 z dôvodu, že deväťmesačná lehota pre spracovanie už uplynula a Komisia preto už nemôže rozhodnúť o žiadosti o odpustenie cla.
 - Komisia podľa názoru žalobkyne prinajmenšom prekračuje svoje právomoci, keď robí úkony, ktoré prekračujú to, čo je potrebné, aby svoje čiastočne zrušené rozhodnutie uviedla do súladu s rozsudkom Všeobecného súdu z 19. marca 2013 vo veci T-324/10. Komisia tým porušuje článok 266 ods. 1 ZFEÚ, v súvislosti s jej právomocami prijímať opatrenia na vykonanie rozsudkov Všeobecného súdu.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení článku 907 nariadenia č. 2454/93 a práva na dobrú správu vecí verejných zakotveného v článku 41 Charty základných práv Európskej únie, z dôvodu, že Komisia podľa žalobkyne využila protiprávne možnosť vyžiadať si doplňujúce informácie podľa článku 907 nariadenia č. 2454/93 z dôvodu, aby vylúčila alebo aspoň oddialila budúce uplatnenie článku 909 nariadenia č. 2454/93.

⁽¹⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (Ú. v. ES L 253, s. 1).

Žaloba podaná 20. marca 2014 – Nürburgring/ÚHVT – Biedermann (Nordschleife)

(Vec T-181/14)

(2014/C 151/37)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Nürburgring GmbH (Nürburg, Nemecko) (v zastúpení: M. Viefhues a C. Giersdorf, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Lutz Biedermann (Villingen-Schwenningen, Nemecko)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 20. januára 2014 v konaní o odvolaní R 163/2013-4,
- zaviazal žalovaného a prípadne ďalších účastníkov konania na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Príhlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva: žalobkyňa.

Príhlasovaná ochranná známka Spoločenstva: slovná ochranná známka „Nordschleife“ pre tovary a služby zaradené do tried 2 až 4, 6, 9, 11, 12, 14, 16, 18, 21, 22, 24 až 30, 32 až 34, 39, 41 a 43 – prihláška ochrannej známky Spoločenstva č. 7 379 399.

Majiteľ ochrannej známky alebo označenia namietaných v námietkovom konaní: Lutz Biedermann.

Namietaná ochranná známka alebo označenie: národná slovná ochranná známka „Management by Nordschleife“ pre tovary a služby zaradené do tried 6, 9, 16, 25, 28 a 41.

Rozhodnutie námietkového oddelenia: čiastočné vyhovenie námietke.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 20. marca 2014 – Sonova Holding/ÚHVT (Flex)

(Vec T-187/14)

(2014/C 151/38)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Sonova Holding AG (Stäfa, Švajčiarsko) (v zastúpení: C. Hawkes, solicitor)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozhodnutie druhého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 12. decembra 2013 vo veci R 357/2013-2.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovaná ochranná známka Spoločenstva: slovná ochranná známka „Flex“ pre tovary v triede 10 – prihláška ochrannej známky Spoločenstva č. 10 866 887.

Rozhodnutie prieskumového pracovníka: dospel k záveru, že prihlasovaná ochranná známka musí byť vylúčená zo zápisu.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a c) a článku 7 ods. 2 nariadenia č. 207/2009 o ochrannej známke Spoločenstva.

Žaloba podaná 20. marca 2014 – Grundig Multimedia/ÚHVT (GentleCare)

(Vec T-188/14)

(2014/C 151/39)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Grundig Multimedia AG (Stansstad, Švajčiarsko) (v zastúpení: M. Neuner a S. Walter, lawyers)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie piateho odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 24. januára 2014 vo veci R 739/2013-5.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovaná ochranná známka Spoločenstva: slovná ochranná známka „GentleCare“ pre tovary v triede 7 – prihláška ochrannej známky Spoločenstva č. 11 102 522.

Rozhodnutie prieskumového pracovníka: čiastočné zamietnutie zápisu.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a c) a článku 7 ods. 2 nariadenia o ochrannej známke Spoločenstva.

Žaloba podaná 21. marca 2014 – Lubrizol France/Rada

(Vec T-191/14)

(2014/C 151/40)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Lubrizol France SAS (Rouen, Francúzsko) (v zastúpení: R. MacLean, solicitor a B. Hartnett, barrister)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- určil, že odvolanie je prípustné,
- zrušil články 1 a 4 nariadenia Rady (EÚ) č. 1387/2013 ⁽¹⁾ zo 17. decembra 2013, ktorým sa pozastavujú autonómne clá Spoločného colného sadzovníka v prípade určitých poľnohospodárskych a priemyselných výrobkov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1344/2011 v rozsahu, v akom zbavil žalobkyňu jej práv na získanie nároku na tri colné oslobodenia podľa bývalých TARIC kódov 2918.2900.80, 3811.2900.10 a 3811.9000.30 na základe toho, že obsahuje zjavne nesprávne právne a skutkové posúdenia a bolo prijaté v rozpore so základnými procesnými požiadavkami a podmienkami,
- nariadil žalovanej a akémukoľvek vedľajšiemu účastníkovi konania nahradiť trovy konania žalobkyne.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tvrdení, že žalovaná sa dopustila zjavne nesprávneho právneho a skutkového posúdenia, keď určila, že boli splnené uplatniteľné podmienky na ukončenie troch samostatných colných oslobodení nesprávnym uplatnením testu na vytvorenie existencie dostatočných množstiev podobných alebo nahraditeľných množstiev výrobkov vyrobených v Európskej únii, ako aj kritéria rovnakých, rovnocenných alebo nahraditeľných výrobkov.

2. Druhý žalobný dôvod založený na tvrdení, že žalovaná porušila základné procesné požiadavky a podmienky zavedené na zabezpečenie toho, aby boli procesné pravidlá, požadujúce od namietajúcich spoločností odpovedať v stanovenej lehote a tiež na predchádzanie predkladania zavádzajúcich a nepresných informácií v námietkach k pokračovaniu oslobodenia od autonómneho cla, boli riadne uplatnené a zavedené.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 1387/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa pozastavujú autonómne clá Spoločného colného sadzovníka v prípade určitých poľnohospodárskych a priemyselných výrobkov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1344/2011 (Ú. v. EÚ L 354, s. 201).

Žaloba podaná 21. marca 2014 – Cristiano di Thiene/ÚHVT – Nautica Apparel (AERONAUTICA)

(Vec T-193/14)

(2014/C 151/41)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Cristiano di Thiene SpA (Thiene, Taliansko) (v zastúpení: F. Fischetti a F. Celluprica, lawyers)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Nautica Apparel, Inc. (New York, Spojené štáty)

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 10. januára 2014 vyhlásené vo veci R 96/2013-4.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva: žalobca.

Prihlasovaná ochranná známka Spoločenstva: slovná ochranná známka „AERONAUTICA“ pre výrobky a služby patriace do tried 9, 18, 20, 25, 35, 42 a 43 – prihláška ochrannej známky Spoločenstva č. 7 508 237.

Majiteľ ochrannej známky alebo označenia namietať v námietkovom konaní: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Namietaná ochranná známka alebo označenie: niektoré skoršie zápisy slovnej ochrannej známky Spoločenstva a slovnej ochrannej známky Spojeného kráľovstva „NAUTICA“ a „NAUTICA BLUE“ pre výrobky a služby patriace do tried 8, 9, 18, 20, 25, 27 a 35.

Rozhodnutie námietkového oddelenia: čiastočne vyhovie námietke.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009 o ochrannej známke Spoločenstva.

Žaloba podaná 20. marca 2014 – Bristol Global/ÚHVT – Bridgestone (AEROSTONE)**(Vec T-194/14)**

(2014/C 151/42)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Bristol Global Co. Ltd (Birmingham, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: F. Bozhinova, lawyer)*Žalovaný:* Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Bridgestone Corp. (Tokio, Japonsko)**Návrhy***Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil rozhodnutie druhého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 12. decembra 2013 vo veci R 916/2013-2.

Dôvody a hlavné tvrdenia*Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva:* žalobkyňa.*Prihlasovaná ochranná známka Spoločenstva:* obrazová ochranná známka obsahujúca slovný prvok „AEROSTONE“ pre tovary triedy 12 – prihláška ochrannej známky Spoločenstva č. 10 066 736.*Majiteľ ochrannej známky alebo označenia namietaných v námietkovom konaní:* ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.*Namietaná ochranná známka alebo označenie:* zápisy slovných ochranných známok Spoločenstva „STONE“ pre tovary tried 12, 28, 35 a 37 a „BRIDGESTONE“ pre tovary triedy 12; ochranná známka s dobrým menom a nezapísané označenie obsahujúce slovný prvok „BRIDGESTONE“.*Rozhodnutie námietkového oddelenia:* čiastočné vyhovenie námietke.*Rozhodnutie odvolacieho senátu:* zamietnutie odvolania.*Dôvody žaloby:* porušenie článku 8 ods. 1 písm. b), článku 8 ods. 4 a článku 8 ods. 5 nariadenia o ochrannej známke Spoločenstva.

Žaloba podaná 24. marca 2014 – Swedish Match North Europe/ÚHVT – Skruf Snus (balíčky šňupacieho tabaku)**(Vec T-196/14)**

(2014/C 151/43)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Swedish Match North Europe AB (Štokholm, Švédsko) (v zastúpení: H. Wistam a L. Holm, lawyers)*Žalovaný:* Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Skruf Snus AB (Štokholm, Švédsko)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie tretieho odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 3. decembra 2013 vo veci R 1803/2012-3,
- zaviazal žalovaného na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Zapísaný dizajn Spoločenstva, ktorý je predmetom návrhu na vyhlásenie neplatnosti: dizajn výrobku „balíčky šňupacieho tabaku“ – zapísaný pod č. 1265805-0010.

Majiteľ ochrannej známky Spoločenstva: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Účastník, ktorý sa domáha vyhlásenia neplatnosti: žalobkyňa.

Odôvodnenie návrhu na vyhlásenie neplatnosti: uvádza sa, že dizajn nemá individuálnu povahu.

Rozhodnutie zrušovacieho oddelenia: vyhovie žiadosti o vyhlásenie neplatnosti napadnutého dizajnu.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zrušenie napadnutého rozhodnutia a zamietnutie návrhu na vyhlásenie neplatnosti.

Dôvody žaloby: porušenie článku 6 nariadenia o dizajnoch Spoločenstva.

Žaloba podaná 31. marca 2014 – Bopp/ÚHVT (Vyobrazenie zeleného osemuholníkového rámu)

(Vec T-209/14)

(2014/C 151/44)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: Carsten Bopp (Glashütten, Nemecko) (v zastúpení: C. Russ, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 9. januára 2014 vo veci R 1276/2013-1.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Príhlasovaná ochranná známka Spoločenstva: obrazová ochranná známka, tvorená zeleným osemuholníkovým rámom, pre služby zaradené do triedy 35 – prihláška č. 8 248 965.

Rozhodnutie prieskumového pracovníka: zamietnutie prihlášky.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby:

- porušenie článku 65 ods. 6 nariadenia č. 207/2009,
 - porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.
-

Uznesenie Všeobecného súdu z 25. marca 2014 – Holandsko/Komisia**(Vec T-542/13) ⁽¹⁾**

(2014/C 151/45)

Jazyk konania: holandčina

Predseda prvej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 344, 23.11.2013.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK